

# ZMLUVA O DIELO č. 1/2008

99-120/2007

uzatvorená podľa ustanovení § 536 až 565 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

## ČLÁNOK I. Zmluvné strany

<b>Zhotoviteľ:</b>	<b>Edita JUHÁSOVÁ</b>
Zápis v Živn. registri :	Hlavná 1409/34, Galanta, 924 00
Oprávnený zástupca :	OÚ Galanta, číslo 1287/96
IČO :	Edita JUHÁSOVÁ - majiteľ
DRČ :	30914230
Bankové spojenie :	SK 1030818162
Číslo účtu :	VÚB a.s.
	2187161056/0200

<b>Objednávateľ:</b>	<b>Ministerstvo obrany SR</b>
Oprávnený zástupca :	Posádková správa budov Bratislava,
IČO :	Pri starom letisku 831 07 Bratislava
DRČ :	Ing. Štefan KUKUMBERG
Bankové spojenie :	00805025
Číslo účtu :	nie je platiteľom DPH
	Štátna pokladnica
	7000171784/8180

## ČLÁNOK II. Predmet a miesto plnenia zmluvy

Predmetom zmluvy je úprava práv, povinností a vzájomných vzťahov medzi zmluvnými stranami, ktoré vznikajú v súvislosti so zabezpečovaním čistiacich a upratovačských prác podľa článku IV tejto zmluvy v administratívnych priestoroch Hurbanových kasární, Oddelenie vojnových veteránov 500 m<sup>2</sup>, PSB Bratislava 100 m<sup>2</sup>, Úrad finančného zabezpečenia 300 m<sup>2</sup>, Regrutačné stredisko 200 m<sup>2</sup>, Personálny úrad 1090 m<sup>2</sup>, Posádkové veliteľstvo Bratislava 350 m<sup>2</sup>. Celkom 2.540 m<sup>2</sup>.

### ČLÁNOK III

#### Cena za dielo

- 3.1. Cena je stanovená dohodou podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách.
- 3.2. Cena za celkovú upratovanú plochu 2.540 m<sup>2</sup> mesačne v sume : 61.855,- Sk bez DPH.  
Celkom zmluvná cena vrátane DPH bude **73.607,50 Sk**.
- 3.3. Platby budú prebiehať v mesačných intervaloch na základe faktúry overenej zodpovedným pracovníkom objednávateľa. Splatnosť faktúry je 30 dní a právo fakturovať začína prvým dňom nasledujúceho mesiaca.
- 3.4. Cena za upratovačské a čistiace práce môže byť zmenená na základe obojstrannej dohody zmluvných strán v zmysle všeobecných trhových podmienok a ročného vyhodnotenia inflácie publikovanej Štatistickým úradom SR.

### ČLÁNOK IV.

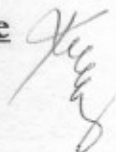
#### Rozsah prác

- 4.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že pre objednávateľa zabezpečí nasledovné nižšie uvedené práce a dodá materiál, ako i čistiace prostriedky v množstve potrebnom na ich realizáciu :

#### denné práce

- 1/ - vetranie miestností
- 2/ - vyprázdňovanie odpadových košov
- 3/ - transport smetia z košov na určené miesto v blízkosti budovy
- 4/ - dodávanie sáčkov do odpadových košov
- 5/ - utieranie plôch písacích stolov (voľne prístupných)
- 6/ - utieranie prachu z nábytku do výšky 170 cm
- 7/ - utieranie parapetných okenných dosák do výšky 170 cm
- 8/ - utieranie prachu z telefónov, stojatých svietidiel, počítačov na sucho (mimo obrazovky a klávesnice)
- 9/ - zametanie zmetákom viažucim prach
- 10/ - ručné umývanie podláh
- 11/ - vysávanie kobercov (náhle znečistenie)
- 12/ - čistenie dverí okolo kľučiek
- 13/ - umývanie, leštenie a vysávanie automobilovej techniky podľa odborného spresnenia vedúceho prevádzky a upratovanie priestorov umyvárky.

toalety (sprchy a WC) – denné upratovanie



- 1/ - vyprázdňovanie odpadových košov
- 2/ - čistenie a dezinfekcia zriaďovacích predmetov
- 3/ - čistenie keramických obkladov
- 4/ - umývanie podláh
- 5/ - čistenie dverí
- 6/ - vyleštenie zrkadiel
- 7/ - utieranie parapetných okenných dosák

#### **1 x týždenne**

- 1/ - umývanie dverí (v prípade znečistenia aj častejšie)
- 2/ - čistenie predmetov (oprašovanie) ako napríklad hasiace prístroje, stojany na kvety, obrazy vypínače, zásuvky, zárubne, tlačiarne, rádiá, TV, stojaté lampy a iné osvetľovacie telesá, registračky a pod.
- 3/ - utieranie nábytku nad 170 cm
- 4/ - vysávanie kobercov

#### **1 x za dva týždne**

- 1/ - dôkladné očistenie vypínačov svetla

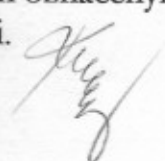
#### **mesačne**

- 1/ - napúšťanie a leštenie nábytku
- 2/ - odstránenie pavučín (v prípade potreby i častejšie)

- 4.2. **Ostatné čistiace a upratovačské práce** požadované nad rámec bodu 4.1.:
- čistiace práce po maliaroch a iných stavebných prácach
  - pranie záclon a závesov
  - umývania okien
  - tepovanie kobercov a iné práce budú fakturované na základe dohody cien, ktoré sa dohodnú pred realizáciou, tieto práce sa budú evidovať po dohode cien v knihe k tomu určenej a zodpovedným pracovníkom objednávateľa podpísaným s tým, že platba sa bude realizovať po mesačnej fakturácii.

### **ČLÁNOK V. Doba plnenia**

- 5.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje plniť predmet tejto zmluvy odo dňa 1.1.2008.
- 5.2. Zmluva sa uzatvára na určitý čas do 31.3.2008.
- 5.3. Zmluvu je možné meniť len písomným dodatkom označeným poradovým číslom a podpísaným oboma zmluvnými stranami.



## **ČLÁNOK VI.** **Zodpovednosť za škody**

- 6.1. Zhotoviteľ zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil objednávateľovi porušením svojich povinností podľa Obchodného zákonníka.
- 6.2. Splnenie záväzkov je závislé od riadneho a včasného spolupôsobenia objednávateľa v bodoch dohodnutých v tejto zmluve.
- 6.3. Zistené nedostatky v kvalite a kvantite dodávky zapísané do kníh upratovania, ktoré sú k dispozícii na vrátnicach, musí zhotoviteľ odstrániť bezodkladne po nahlásení objednávateľom.

## **ČLÁNOK VII.** **Ostatné dojednania**

- 7.1. Zmluvné strany sa dohodli, že osobou oprávnenou rokovať o hospodársko-technických otázkach poskytovaných upratovačských služieb je :  
za objednávateľa : Ing. Miroslav RYBÁR  
za zhotoviteľa : Edita JUHÁSOVÁ
- 7.2. Objednávateľ sa zaväzuje pre zhotoviteľa zabezpečiť bezodplatne :
  - a/ napojenie na elektrickú energiu
  - b/ čerpanie studenej a teplej vody na umývanie priestorov
  - c/ skladovacie a uzamykateľné priestory na prezliekanie pracovníkov a uloženie pracovných a čistiacich prostriedkov
  - d/ výlevku na vylievanie použitej vody s chemikáliou
  - e/ parkovanie v objekte objednávateľa – počas výkonu prác.
  - f/ čistiace prostriedky na údržbu automobilovej techniky
- 7.3. Zhotoviteľ, ani osoby ním poverené, nesmú čítať písomnosti alebo akékoľvek dokumenty nachádzajúce sa v mieste výkonu služieb. Zhotoviteľ aj osoby ním poverené sú poučené o povinnosti dodržiavania zákona č.428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zodpovednosti za ich porušenie. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že všetky a akékoľvek predmety nájdené v mieste výkonu služieb ním alebo ním poverenými osobami bezodkladne odovzdá objednávateľovi bez toho, aby sa oboznámil s ich obsahom. Za takéto predmety sa nepovažujú predmety uložené v odpadovom koši alebo na ňom. Zhotoviteľ je povinný upovedomiť svojich pracovníkov o zákaze používania telefónov, faxov, počítačov, kopírovacích strojov a iných prístrojov patriacich objednávateľovi.





V prípade písomného preukázania výpisom z telefónnych účtov, že pracovník upratovačskej firmy spôsobila telefonovaním škodu, je zhotoviteľ povinný vzniknutú škodu objednávateľovi uhradiť.

- 7.4. Povinnosťou zhotoviteľa je zabezpečiť transport smetia odloženého v odpadovom koši alebo na ňom. Ak má objednávateľ záujem o vynesenie smetí umiestnených aj mimo koša, je povinný tento odpad na osobitnom lístku označiť nápisom „VYHODIŤ“, uviesť dátum a podpísať sa.
- 7.5. Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ alebo osoby poverené výkonom služieb nesmú umožniť prístup na miesto výkonu služieb iným osobám ako povereným výkonom služieb.
- 7.6. Zamestnanci zhotoviteľa v prípade ohrozenia ľudského zdravia a škody na majetku sa riadia podľa verejne dostupných protipožiarnych, bezpečnostných a evakuačných predpisov.
- 7.7. Zhotoviteľ zabezpečuje vykonanie prác prostredníctvom svojich pracovných síl, ktoré absolvovali školenie z hygienického minima a bezpečnosti práce. Zaväzuje sa zamestnávať spoľahlivý personál a zabezpečí jeho kontrolu prostredníctvom prevádzkára. Ručí za skutočnosť, že má s poskytovanými pracovnými silami uzavretú riadnu pracovnú zmluvu. Ich bezúhonnosť na požiadanie preukáže výpisom z registra trestov.
- 7.8. Zhotoviteľ a jeho personál sú povinní formou zápisu do prevádzkových kníh objednávateľa na vrátnicach oznámiť počas výkonu prác zistené závady, nedostatky a škody na nábytku, elektrických zariadeniach, vodovodných inštaláciách v miestach čistiacich prác.
- 7.9. Oprávnené osoby zmluvných strán 1x v mesiaci vo vopred dohodnutom čase vykonajú kontrolný deň, pri ktorom objednávateľ potvrdí písomne spokojnosť alebo nespokojnosť s napĺňaním predmetu zmluvy a kvalitou poskytovaných služieb. V prípade nespokojnosti je objednávateľ povinný svoju nespokojnosť presne konkretizovať.
- 7.10. Zhotoviteľ a objednávateľ sa zaväzujú udržiavať informácie pri plnení tejto zmluvy v tajnosti, nezverejňovať ich tretím osobám.
- 7.11. Povinnosťou objednávateľa je včasné oznámenie všetkých stavebných úprav, prípadne iných zásahov do upratovaných priestorov, aby bolo možné zo strany dodávateľa zabezpečiť posilu na zvýšený nápor prác a zároveň dohodnúť cenu. V prípade, že objednávateľ tak neurobí vopred, dodávateľ nezaručuje dostatočné upratanie takto zasiahnutých priestorov.



- 7.12. Objednávateľ je povinný umožniť zhotoviteľovi prístup do priestorov uvedených v článku I tejto zmluvy za účelom vykonávania čistiacich a upratovačských prác v pracovných dňoch pondelok až piatok.

## **ČLÁNOK VIII**

### **Osobitné bezpečnostné opatrenia**

V súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a administratívnymi opatreniami, ktoré sa musia použiť na ochranu chránených záujmov Slovenskej republiky v oblasti obrany a bezpečnosti, je zhotoviteľ pri plnení zmluvy povinný:

- 8.1. V oblasti ochrany iných chránených záujmov odberateľa:
1. zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach týkajúcich sa zmluvného vzťahu a plnenia zmluvy,
  2. nezverejňovať akékoľvek informácie týkajúce sa zmluvného vzťahu a plnenia zmluvy tretím osobám,
  3. bezodkladne informovať odberateľa o zistených aktivitách, alebo záujme tretích osôb vo vzťahu k chráneným záujmom odberateľa najmä k údajom o plnení tejto zmluvy o objekte objednávateľa a spôsobe jeho zabezpečenia,
  4. realizovať objem prác výlučne zamestnancami uvedenými v mennom zozname,
  5. určenému zamestnancovi odberateľa umožniť kontrolu priebehu realizácie prác vrátane prístupu k informáciám týkajúcich sa plnenia predmetu zmluvy.
- 8.2 Pracovníci zhotoviteľa podliehajú počas prítomnosti v objektoch odberateľa bezpečnostným opatreniam odberateľa vrátane ich osobnej kontroly dodržiavania OUS.

## **ČLÁNOK IX**

### **Záverečné ustanovenia**

- 9.1. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva, jej dodatky, resp. prípadná výpoveď, alebo akékoľvek iné právne úkony, v ktorých dôsledku môže dôjsť ku zmene tejto zmluvy budú vyhotovené v písomnej forme a budú vždy podpísané výlučne štatutárnymi orgánmi zmluvných strán, inak sú neplatné.
- 9.2. Zmluva sa vyhotovuje v štyroch exemplároch, z ktorých dva prevezme objednávateľ a dva zhotoviteľ.
- 9.3. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluva je jasná, zrozumiteľná a uzatvárajú ju dobrovoľne a na znak súhlasu ju podpísali.



- 9.4. Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné spory vyplývajúce z tejto zmluvy sa budú riešiť v rámci mimosúdneho konania. Ak nedôjde ku zmiernu, rozhodne o všetkých sporoch príslušný súd.
- 9.5. Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného a Občianskeho zákonníka a ďalšími právnymi predpismi SR.

V Bratislave dňa 14.12.2007

V Bratislave dňa 14.12.2007

Zhotoviteľ  
Edita JUHÁSOVÁ  
majiteľ

Upratovacie služby  
Edita JUHÁSOVÁ  
HLAVNÁ 1409/34  
924 00 GALANTA

Obstarávateľ  
Ing. Štefan KUKUMBERG  
riaditeľ

Posádková správa budov  
BRATISLAVA

Predbežná finančná kontrola bola vykonaná podľa § 9 Zákona č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole. Proces obstarávania bol (nebol) v súlade s § 4 ods. 4 a 5, § 102 Zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a uzatvorenie predmetnej zmluvy, dodatku alebo potvrdenie objednávky je (nie je) v súlade s týmto zákonom.

Dátum: 14.12.2007  
Podpis oprávnenej osoby

Predbežná finančná kontrola bola vykonaná podľa § 9 Zákona NR SR č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole. Práve oprávnená osoba je (nie je) finančne krytá v rozpočte opravy budov.

Datum: 14.12.2007  
Podpis oprávnenej osoby

Osvedčujem, že táto kópia doslovne súhlasí s predloženým originálom skladajúcim sa z ..... strán.

v Bratislave....., dňa:

16 AUG. 2010

Āna Jendeková

